

الجمعية المصرية الألمانية في شمال ألمانيا ج.م. Die Ägyptisch-Deutsche Gesellschaft Nord e.V.

Datum: 01.01.2011

التاريخ ٢٠١١/٠١/١

بسم الله الرحمن الرحيم

بيان من الجمعية المصرية الألمانية في شمال ألمانيا عن التفجير يوم ٢٠١١/٠١/١ في الأسكندرية
بقلوب دامية فُجِعْنَا في الساعات الأولى من السنة الجديدة ٢٠١١ بنبأ التفجير الدنيء أمام كنيسة في
الأسكندرية، أصاب أيضا بأضرار المسجد المقابل. و بلغ عدد الضحايا للآن (الساعة ١٠ صباحا بتوقيت
مصر) ٢١ قتيلا و ٤٨ مصابا من مسلمين و مسيحيين.
إن موقع و توقيت التفجير يشيران إلى أن الهدف الأصلي هو تدمير وحدة الشعب المصري.
المصريون في ألمانيا يشاطرون إخوانهم في الوطن الأحران و يبلغون أهالي الضحايا و كل المصريين،
المسلمين و المسيحيين و كذلك معتنقي الأديان الأخرى العزاء الخالص.
إن التاريخ المصري الممتد عبر العصور يكشف لنا عن وحدة النسيج المصري و طبيعته السمحة التي
ترفض اللجوء إلى العنف لفض الخلافات – لو وجدت - بين الإخوة في الوطن.
د. هاني النقراشي أنكه بياللاس جيزلا جالير
مجلس إدارة الجمعية المصرية الألمانية في شمال ألمانيا

Stellungnahme zum Anschlag am 1.01.2011 in Alexandria

Mit großem Entsetzen und blutendem Herzen erfuhren wir in den ersten Stunden des neuen Jahres 2011 von dem feigen Anschlag auf eine Kirche in Alexandria. Auch die gegenüber stehende Moschee wurde beschädigt. Bis jetzt zählte man 21 Tote und 48 Verletzte von Angehörigen beider Religionen.

Der Ort und die Detonationszeit geben einen Hinweis darauf, dass das eigentliche Ziel die Spaltung der Gesellschaft in Ägypten ist.

Die Ägypter in Deutschland teilen mit ihren Landsleuten in Ägypten die Trauer um die Opfer und sprechen ihr aufrichtiges Beileid allen Ägyptern aus; sowohl Moslems als auch Christen, und anderen Religionsangehörigen.

Die Geschichte Ägyptens, die auf eine lange Vergangenheit blickt, beweist die Einheit des ägyptischen Volkes und seine sprichwörtliche Toleranz, die die Anwendung von Gewalt zwischen den „Geschwistern“ ihrer ägyptischen Heimat, strikt ablehnt.

Dr. Hani El Nokraschy Anke Biallas Gisela Gallehr
Vorstand der Ägyptisch-Deutschen Gesellschaft Nord e.V.

Treffen jeden 1. Freitag im Monat ab 20 Uhr im Restaurant von Pro Linguis, Rothenbaumchaussee 97, Hamburg

Korrespondenz an die Gesellschaft bitte an den 1. Vorsitzenden

Web Site: www.adgn.de

1. Vorsitzender

2. Vorsitzende

Schatzmeisterin

Dr.-Ing. Hani El Nokraschy

Frau Anke-Freise Biallas

Frau Gisela Gallehr

An de Masch 24

Erikastr. 159

Hartungstr. 8

25488 Holm

20251 Hamburg

20146 Hamburg

Tel. 04103-15199, Fax -919792

Tel.040-478174, Fax 040-46069350

Tel.040-453103, Fax 040-44405711

Bankverbindung: Commerzbank Hamburg Konto-Nr. 6222 061 BLZ 200 400 00

e-mail: info@adgn.de